



Comun General de Fascia (Art. 8, L. Cost. 1/2017)

Servizio Segreteria

Strada di Pré de gejjia, 2 - 38036 San Giovanni di Fassa/Sèn Jan (Trento/Trent)

Tel. 0462.764500 - Fax 0462.763046

segreteria@cgf.tn.it - pec.cgf@pec.comungeneraldefascia.tn.it

Prot. n. 891 - 4.1

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, 20.02.2026

OGGETTO: BANDO DI CONCORSO PUBBLICO, PER ESAMI, PER LA COPERTURA DI N. 2 UNITÀ NEL PROFILO DI OPERATORE SOCIO SANITARIO – O.S.S. – AREA 1 OPERATORI (EX CAT. B) – LIVELLO EVOLUTO, 1^ POSIZIONE RETRIBUTIVA, A TEMPO PIENO (36/36 ORE SETTIMANALI) E INDETERMINATO, PRESSO L'UNITÀ ORGANIZZATIVA DEI SERVIZI SOCIO-ASSISTENZIALI.

PRIORITARIAMENTE RISERVATO AI VOLONTARI DELLE FORZE ARMATE (D.LGS. 66/2010)

IL SEGRETARIO GENERALE

Vista la deliberazione del Consei de Procura n. 11/2026 dd. 11.02.2026, dichiarata immediatamente eseguibile;
vista la propria determinazione n. 115 dd. 20.02.2026;
vista la L.R. 03.05.2018 n. 2 (Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige);
visto il vigente Regolamento organico e Regolamento delle procedure di assunzione del personale dipendente del Comun General de Fascia;
visto lo Statuto del Comun General de Fascia;
vista la legge provinciale n. 3 dd. 16.06.2006;
visto il contratto collettivo provinciale di lavoro del personale dell'area non dirigenziale 2016-2018 sottoscritto il 01.10.2018 e l'Accordo di settore stralcio per i Comuni e Comunità della P.A.T. per il triennio 2016-2018 del 01.10.2018 e s.m.i.;
visto l'accordo per il Nuovo ordinamento professionale del personale dell'area non dirigenziale del comparto autonomie locali, sottoscritto in data 12.01.2026;
visto il protocollo in materia di finanza locale per gli anni 2022, 2023, 2024, 2025 e 2026;
vista la legge provinciale 27 dicembre 2010, n. 27 e s.m.;

Si precisa che il meccanismo della riserva a favore dei VOLONTARI DELLE FORZE ARMATE non preclude a soggetti privi di tali requisiti la partecipazione al concorso.

RENDE NOTO

che è indetto un concorso pubblico per esami per la copertura di n. 2 posti nel profilo professionale di "Operatore Socio Sanitario – O.S.S.", Area 1 Operatori (ex cat. B) – livello evoluto, 1^ posizione retributiva, prioritariamente riservato ai volontari delle Forze Armate (d.lgs. 66/2010);

Il rapporto di lavoro sarà regolato dalla disciplina normativa e contrattuale.

SE TRATA: AVIS DE CONCORS PUBLICH, PER EJAMES, PER TOR SU N. 2 POSC PER OPERADOR SOZIO-SANITÈR - O.S.S. – AREA 1 OPERADORES (EX CAT. B) - LIVEL AUT, 1^ POSIZION DE PAAMENT, A TEMP PIEN (36/36 ORES EN SETEMÈNA) E NO DETERMINA', TE LA UNITÀ ORGANISATIVA DI SERVIJES SOZIO-ASSISTENZIEI.

RESSERVÀ DANT DE DUT AI VOLONTÈRES DE LA FORZA ARMÈDES (D.LGS. 66/2010)

L SECRETÈR GENERÈL

Vedù la deliberazion del Consei de Procura n. 11/2026 dai 11.02.2026, declarèda da sobito en doura;
vedù sia determinazion n. 115 dai 20.02.2026;
vedù la L.R. dai 3.05.2018 n. 2 (Codesc di Enc Locai de la Region Autonoma Trentin – Sudtiroi);
vedù l Regolament organich e l Regolament de la prozedures de assunzion del personal dependent del Comun General de Fascia en doura;
vedù l Statut del Comun General de Fascia;
vedù la lege provinzièla n. 3 dai 16.06.2006;
vedù l contrat coletif provinzièl de lurier del personal del setor no de sorastanza 2016-2018 sotscrit al 1.10.2018 e la Cordanza de setor separèda per i Comuns e la Comunitàdes de la P.A.T. per i trei egn 2016-2018 dal 1.10.2018 e m. e i.f.d.;
vedù la cordanza per l Nef ordenament profescionèl del personal de l'area no de sorastanza del compart autonomie locales, sotscrit ai 12.01.2026;
vedù l protocol en cont de finanza locala per l 2022, 2023, 2024, 2025 e 2026;
vedù la lege provinzièla dai 27 de dezember del 2010, n. 27 e m.f.d.;

Vegn prezisà che l mecanism de resserva a favor di VOLONTÈRES DE LA FORZA ARMÈDES no comporta che chi che no à chest requisit no l posse tor pèrt al concurs.

L MET EN CONSAPUTA

che vegn metù fora n concurs publich per ejames per corir n. 2 posc per Operador Sozio-Sanitèr - O.S.S. – Area 1 Operadores (ex cat. B) - livel aut, 1^ posizion de paament, resservà dant de dut ai volontères de la Forza Armèdes (d.lgs. 66/2010);

L raport de lurier l vegnarà desponet aldò de chel che perveit la leges e i contrac.

Il trattamento economico, ai sensi del vigente contratto collettivo provinciale, è il seguente:

stipendio base: € 17.403,48 annui lordi;
assegno: € 2.244,00 annui lordi;
indennità integrativa speciale: € 6.317,82 annui lordi;
indennità per O.S.S.: € 900,00 annui lordi;
tredicesima mensilità;
assegno per il nucleo familiare se ed in quanto dovuto;
eventuali ulteriori emolumenti previsti dalle vigenti disposizioni legislative, qualora spettanti.
Lo stipendio e gli oneri sono gravati dalle ritenute previdenziali, assistenziali e fiscali.

Ai sensi dell'art. 18, comma 4, del D.Lgs. 6.3.2017, n. 40 come modificato dall'art. 1, comma 9bis, del D.L. 22.4.2023, n. 44 convertito in Legge 21.6.2023, n. 74, con il presente concorso si determina una frazione di riserva di posto a favore degli operatori volontari che hanno concluso il servizio civile universale senza demerito che verrà cumulata ad altre frazioni che si dovessero realizzare nei prossimi provvedimenti di assunzione.

AMMISSIONE AL CONCORSO PUBBLICO REQUISITI RICHIESTI

Alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione della domanda di ammissione, gli aspiranti devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

Requisiti generali

1. età non inferiore agli anni 18;
2. cittadinanza italiana ovvero cittadinanza di uno dei paesi membri dell'Unione Europea o di uno stato terzo, secondo quanto previsto dall'art. 38 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165;
3. non essere esclusi dall'elettorato politico attivo;
4. non essere stato destituito, dispensato o licenziato dall'impiego presso una pubblica amministrazione;
5. non essere cessato dal servizio per mancato superamento del periodo di prova nella medesima figura professionale a cui si riferisce l'assunzione;
6. non essere stato dichiarato decaduto dall'impiego per aver conseguito lo stesso mediante produzione di documenti falsi o per lo svolgimento di attività incompatibile con il rapporto di lavoro alle dipendenze della pubblica amministrazione;
7. immunità da condanne penali che, ai sensi delle vigenti disposizioni di legge, ostino all'assunzione ai pubblici impieghi;
8. immunità da condanne penali che, a giudizio dell'Amministrazione, alla luce del titolo di reato e dell'attualità o meno del comportamento negativo in relazione alle mansioni della posizione di lavoro messa a concorso, ostino all'assunzione;
9. l'idoneità fisica all'impiego rapportata alle mansioni lavorative richieste dalla figura professionale messa a concorso;
10. regolare posizione nei riguardi degli obblighi militari;

L trattamento economic, aldò del contrat coletif provinzièl en doura, l é chest:

paament de basa: € 17.403,48 al an lordi;
assegn: € 2.244,00 al an lordi;
endenità spezièla de integrazion: € 6.317,82 al an lordi;
endenità per O.S.S. € 900,00 al an lordi;
tredejeisema mensilità;
assegn per la familia, cò l ge pervegn;
de autra sumes che sencajo ge pervegn, pervedudes da la leges en doura.
Su la sumes del paament e sui agravies vegn metù su la retrates previdenzièles, assistenzièles e fiscales.

Aldò del art. 18, coma 4, del D.lgs. 06.03.2017, n. 40 descheche l é stat mudà dal art. 1, coma 9bis, del D.L. dai 22.04.2023, n. 44 doventà Lege ai 21.06.2023, n. 74 con chest concurs vegn desponet na frazion de resserva de post per i operadores voluntères che i à fenì l servije zivil universèl senza demerit, che la vegnarà metuda apede l'autra frazioms che cognessa entravegnir ti provedimenc de assunzion che vegnarà metù a jir più inant.

AMISCION AL CONCORS PUBLICH – REQUISIC DOMANÉ

En chela dì che va fora l termin stabilì per portèr dant la domana de amiscion, chi che vel tor pèrt i cogn aer chisc requisic:

Requisic generèl

1. aer più che 18 egn;
2. zitadinanza talièna o zitadinanza de un di paijes che fèsc pèrt de la Union Europeèna o de n stat terzo, aldò de chel che l é pervedù dal art. 38 del D.Lgs. dai 30 de mèrz del 2001, n. 165;
3. no esser lascé fora da la linges di litadores politics atives;
4. no esser stac touc ju, despensé o mané demez dal lurier te na aministrazion publica;
5. no aer lascià su l servije per no aer passà via l temp de proa te la medema fegura profescionèla che fèsc referiment a l'assunzion;
6. no esser stat tout ju dal lurier per aer portà dant documenc fausc o per aer metù a jir na atività no compatibola col raport de lurier te la aministrazion publica;
7. no aer ciapà condènes penales che, aldò de la desposizioni de lege en doura, no dae l met de vegnir touc su desche dependenc publics;
8. no aer ciapà condènes penales che, per la Aministrazion, aldò del reat e del comportament negativ dintornvia la manscions de la posizion de lurier metuda a concurs, no dae l met de vegnir touc su desche dependenc publics;
9. aer la idoneità fisica per l lurier domanà e perveduda da la fegura profescionèla metuda a concurs;
10. aer na posizion regolèra ti confronc di oblighes militères;

Requisiti specifici:

1) Titolo di studio:

Attestato di qualificazione professionale di Operatore Socio Sanitario.

L'attestato di qualifica di O.S.S. deve essere conseguito al termine di un corso di formazione riconducibile almeno ai requisiti minimi previsti dal provvedimento 22/02/2001 della Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome di Trento e di Bolzano (art. 1, comma 8 del Decreto Legge 12/11/2001 n. 402, convertito, con modificazioni, dalla Legge 08/01/2002 n. 1). Tutti i titoli di studio indicati devono essere rilasciati da Scuole (o Università) riconosciute a norma dell'ordinamento scolastico (o universitario) dello Stato.

2) Essere in possesso della patente cat. B.

Tutti i requisiti richiesti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito nel bando di concorso per la presentazione della domanda di ammissione nonché alla data di assunzione.

Si precisa che i candidati che hanno conseguito il titolo di studio all'estero dovranno allegare alla domanda il titolo di studio tradotto e autenticato dalla competente rappresentanza diplomatica e consolare italiana, indicando l'avvenuta equipollenza del proprio titolo con quello italiano entro la data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione al concorso.

Si precisa che l'eventuale possesso dell'attestato di conoscenza della lingua e cultura ladina di livello B2 (oppure ex II livello) conseguito ai fini dell'art. 18 della L.P. 19 giugno 2008, n. 6, in esecuzione dell'art. 3 del D. Leg. 16 dicembre 1993, n. 592, modificato con D. Leg. 02 settembre 1997, n. 321 costituisce titolo di precedenza assoluta.

Possono partecipare al concorso i cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea ovvero i familiari di cittadini dell'Unione Europea, anche se cittadini di stati terzi, che siano titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente ed i cittadini di paesi terzi che siano titolari del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o che siano titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria (articolo 38 del D.Lgs. 30.03.2001 n. 165 così come modificato dalla L. 06.08.2013 N. 97) in possesso dei seguenti requisiti:

- 1) godimento dei diritti civili e politici negli stati di appartenenza o provenienza;
- 2) possesso, fatta eccezione della titolarità della cittadinanza italiana, di tutti gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica Italiana;
- 3) adeguata conoscenza della lingua italiana.

Non possono partecipare al concorso pubblico coloro che siano stati esclusi dall'elettorato attivo, coloro che siano stati destituiti, dispensati, dichiarati decaduti dall'impiego o licenziati da una pubblica amministrazione, coloro che si

Requisit spezifics:

1) Titol de studie:

Atestat de califcazion profesconèla de Operator Sozio Sanitèr.

L'atestat de califica de O.S.S. l'ogn vegnir arjont a la fin de n cors de formazion che corespon amancol ai requisit minimai pervedui dal provediment dai 22/02/2001 de la Conferenza permanenta per i raporc anter l Stat, la Regions e la Provinzies Autonomes de Trent e de Busan (art. 1, coma 8 del Decret Lege dai 12/11/2001 n. 402, convertì, con mudazions, da la Lege dai 08/01/2002 n. 1). Duc i titoi de studie metui dant i cogn vegnir dac da Scoles (o Università) recognosciudes a norma del ordenament scolastich (o università) del Stat.

2) Aer la lizenza de vidèr cat. B.

Per portèr dant la domana de amiscion ge vel aer duc i requisit domané dant che sie fora l termin stabìl dal avis de concors e per la data de assunzion.

Vegn prezisà che i candidat che à ciapà l titol de studie a la foresta i cognarà enjontèr te la domana l titol de studie traslatà e autenticà da la raprezentanza diplomatica competente e del consolat talian de competenza, e meter dant che l é stat fat la valivanza de sie titol de studie con chel talian dant che sie fora l termin per portèr dant la domanes per tor pèrt al concors.

Vegn prezisà che aer l atestat de cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina de livel B2 (opuramenter ex II livel), ciapà aldò del art. 18 de la L.P. dai 19 de jujn del 2008, n. 6, en esecuzion del art. 3 del D.Leg. dai 16 de dezesember del 1993, n. 592, mudà col D.Leg. dai 2 de setember del 1997, n. 321 l é titol de prezedenza assoluta per l'assunzion.

Pel tor pèrt al concors i sentadins de la Union Europeèna, opuramenter i familières di sentadins de la Union Europeèna, ence se sentadins de etres stac, che i é titolères del derit de sojornanza o del derit de sojornanza permanenta e i sentadins de etres pajes che i é titolères del derit de sojornanza UE per sojornanc che stèsc al lonch o che à l status de enfugà che fossa l status de stravardament (articol 38 del D.Lgs. dai 30.03.2001 n. 165 descheche l é stat mudà da la L. dai 06.08.2013 N. 97) che i à chisc requisit:

- 1) l godiment di deric zivii e politics ence tel Stat de partegnuda o da olache i vegn;
- 2) l posses, fora che de la zitadinanza talièna, de duc i etres requisit pervedui per i sentadins de la Republica talièna;
- 3) saer delvers l lengaz talian.

No pel vegnir tout su chi che no l é scrit ite te la listes litèles, chi che i é stac paré demez, despensé, declaré no più adaté per la encèria o desgorc dal lurier de na

trovino in una delle posizioni di incompatibilità previste dalle vigenti leggi.

In ogni caso l'Amministrazione si riserva di valutare, a proprio insindacabile giudizio, l'ammissibilità dell'impegno di coloro che abbiano riportato condanna penale irrevocabile anche per effetto di applicazione della pena su richiesta delle parti, alla luce del titolo di reato e dell'attualità o meno del comportamento negativo in relazione alle mansioni della posizione di lavoro messa a concorso.

In relazione alla specificità ed alle mansioni della figura professionale di Operatore socio sanitario si precisa che, ai sensi della Legge 28.03.1991, n. 120, non possono essere ammessi i soggetti privi di vista, essendo la medesima un requisito indispensabile allo svolgimento del servizio.

L'Amministrazione, ai sensi della Legge 10 aprile 1991 n. 125, garantisce pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro e nel trattamento sul lavoro.

L'Amministrazione si riserva di provvedere all'accertamento dei suddetti requisiti e potrà disporre in ogni momento l'esclusione dal concorso per difetto dei requisiti prescritti.

In relazione alla specialità ed alle mansioni dell'incarico, si precisa che ai sensi della legge 28 marzo 1991 n. 120, non sono ammesse al concorso le persone prive di vista.

L'Amministrazione ha la facoltà di sottoporre a visita medica i lavoratori da assumere, prima della stipula del contratto di lavoro individuale. L'accertamento medico, qualora disposto, sarà operato dal medico competente, come previsto dall'art. 41 comma 2 lettera a) del D.Lgs 9.4.2008 n. 81 ss.mm. e sarà inteso alla verifica della sussistenza dell'idoneità psico-fisica necessaria all'assolvimento delle attribuzioni connesse alla posizione funzionale da ricoprire. Se l'interessato non si presenta o rifiuta di sottoporsi alla visita sanitaria ovvero se il giudizio sanitario è sfavorevole, egli decade da ogni diritto derivante dall'esito del concorso.

Con la presentazione della domanda di partecipazione alla procedura, nelle forme di cui al D.P.R. 445/2000, il candidato si assume la responsabilità della veridicità di tutte le informazioni fornite nella domanda e negli eventuali documenti allegati, nonché della conformità all'originale delle copie degli eventuali documenti.

L'amministrazione procederà a verifiche a campione e qualora dal controllo effettuato emerga la non veridicità del contenuto della dichiarazione, il dichiarante decadrà dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera. Tale dichiarazione "mendace" sarà punita dal codice penale e dalle leggi speciali in materia.

RISERVA DI POSTI

Ai sensi dell'art. 1014, commi 3 e 4, e dell'art. 678, comma 9, del D.Lgs. 66/2010 e ss.mm., essendosi determinato un cumulo di frazioni di riserva pari o superiore all'unità, il

amministratore pubblico; chi che l'è te na posizion no compatibola aldò de lege.

A ogni bon cont l'Amministrazione la se rerserva de valutèr, senza che nesciugn posse dir nia de contra, se se pel tor su a lurèr chi che à abù na condèna penala definitiva ence per efet de aplicazion de la pena aldò de na domana de la pèrts, conscidran la sort de reat e se l comportament negativ l é amò en esser en relazion a la manscions de la posizion de lurier perveduda da chest concurs publich.

Per via de la carateristiches del lurier e de la manscions particulères de Operator sozio sanitèr vegn prezisà che, aldò de la Lege 28.03.1991, n. 120, no pel vegnir ametù la persones che no veit, ajache chest l'é n requisit de chel che no se pel fèr condemanco per meter en esser l servije.

L'Amministrazione, aldò de la Legge dai 10 de oril del 1991 n. 125, la arsegurea la valivanza anter omegn e femenes tel azes al lurier e tel tratament sul lurier.

L'Amministrazione la se rerserva de zertèr i requisit dic de sora e la pel desponer te ogni moment de lascèr fora dal concurs i concorrent che no à i requisit pervedui.

Aldò de la specialità e la manscions de la encèria, vegn prezisà che aldò de la lege dai 28 de mèrz del 1991 n. 120, no pel vegnir ametù la persones che no veit.

L'Amministrazione la pel ge fèr fèr na vijita medica ai lurieranc da tor su, dant de sottoscriver l contrat individuèl de lurier. Chest control medich, cò l vegnissa desponet, l vegnarà fat dal dottor competent, aldò del art. 41 coma 2 letra a) del D.Lgs. dai 9.04.2008 n. 81 e m.f.d. e l servirà per zertèr che la persona la sibie adatèda dal pont de veduda psico-fisich per meter en esser la encèries leèdes a la posizion funzionèla che la jirà a corir. Cò l enteressà no l se prenta o l se refuda de fèr la vijita sanitèra, opuramenter se l ejit de la medema vijita no l é positif, l pert ogni derit che vegn ca dal ejit del concurs.

Canche vegn portà dant la domana de partezipazion a la prozedura, aldò del D.P.R. 445/2000, l candidat l se tol su la responsabilità che duta la informaziuns metudes dant te la domana e i documenc enjonté no i é fausc e che la copies de chisc les corespon al originèl.

L'amministrazione fajarà controli a campion e se da chest control vegn fora faussità tel contegnù de la declaraziuns, l declarant perdarà i benefizies che sencajo l à arjont col provediment manà fora su la basa de la declarazion faussa. Chesta declarazion "faussa" la vegnarà ciastieda aldò del codesc penal e de la leges spezièles dintornvia l argument.

RESSERVA DE POSC

Aldò del art. 1014, comes 3 e 4, e del art. 678, coma 9 del D.Lgs. 66/2010 e m.f.d., ajache se à arjont n na soma de fraziuns de rerserva valives o sorafora la unità, l post

posto in concorso è riservato prioritariamente ai volontari delle Forze Armate e precisamente:

- a) VFP1 volontari in ferma prefissata di 1 anno
- b) VFP4 volontari in ferma prefissata di 4 anni
- c) VFB volontari in ferma breve triennale
- d) Ufficiali di completamento in ferma biennale o in ferma prefissata (art. 678, comma 9 D.Lgs. n. 66/2010)

A tal fine, i candidati in possesso dei requisiti prescritti dalla normativa dovranno dichiarare il possesso degli stessi. La mancata dichiarazione esclude il candidato dal beneficio.

Si precisa che il meccanismo della riserva a favore dei soggetti sopra descritti NON PRECLUDE A SOGGETTI PRIVI DI TALI REQUISITI LA PARTECIPAZIONE AL CONCORSO. La riserva opera ai soli fini dell'instaurazione del rapporto di lavoro a condizione che i soggetti in possesso di tali requisiti risultino idonei. Laddove nessun soggetto in possesso dei requisiti di cui all'art. 1014, commi 3 e 4 e art. 678, comma 9 del D.Lgs. 66/2010 e ss.mm. risulti idoneo nella graduatoria finale, il rapporto di lavoro verrà instaurato con il soggetto che avrà ottenuto il miglior punteggio complessivo, prescindendo dal possesso dei requisiti oggetto della riserva.

TERMINI E MODALITÀ PER LA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI AMMISSIONE

La domanda di partecipazione alla presente procedura, da redigersi preferibilmente sull'apposito modulo, deve essere presentata al Comun General de Fascia – Strada di Pré de Gejia n. 2 – 38036 San Giovanni di Fassa-Sèn Jan (TN) **entro e non oltre venerdì 27 MARZO 2026**, attraverso una delle seguenti modalità:

- 1) a mezzo posta elettronica certificata unicamente per i candidati in possesso di posta elettronica certificata personale, esclusivamente al seguente indirizzo PEC del Comun General de Fascia: pec.cgf@pec.comungeneraldefascia.tn.it; la domanda dovrà essere firmata e scannerizzata in formato pdf; analogamente devono essere scansionati nello stesso formato ed allegati alla domanda tutti i documenti richiesti per la partecipazione al concorso pubblico. La spedizione da casella di posta elettronica certificata personale dovrà essere effettuata entro la data e l'ora sopra indicata e la domanda verrà accettata se dalla ricevuta di consegna risulterà rispettato il termine di scadenza del presente bando. Sarà considerata irricevibile la domanda inoltrata all'indirizzo PEC del Comun general de Fascia qualora l'invio sia effettuato da un indirizzo di posta elettronica normale o da un indirizzo di posta elettronica certificata di cui il candidato non sia personalmente titolare. Qualora la domanda, in formato pdf, risulti totalmente illeggibile, l'Amministrazione provvederà all'esclusione del candidato dalla procedura, in quanto la domanda non risulta presentata;
- 2) a mezzo posta mediante raccomandata con avviso di ricevimento spedita entro la data ed ora di scadenza sopra indicata all'indirizzo Comun General de Fascia - Strada di Pré de Gejia n. 2 – 38036 San Giovanni di Fassa (TN); si precisa che ai fini dell'ammissione farà fede il timbro a data e l'ora apposta dall'Ufficio postale accettante. L'oltro della domanda secondo tale modalità rimane comunque a rischio esclusivo del

metù a concurs l'é rresservà dantfora ai volontères de la Forza Armèdes e più avisa:

- a) VFP1 volontères per 1 an
- b) VFP4 volontères per 4 egn
- c) VFB volontères per trei egn
- d) Ofiziai per doi egn o per l trat de temp stabili (art. 678, coma 9 D.Lgs. n. 66/2010).

Per chest, i candidac che à i requisic pervedui da la normativa i cognarà declarèr de i aer. Se no i vegn declaré l candidat no l podarà se emprevaler del benefize.

Vegn prezisà che l mecanism de la rresserva a favor di sogec scric de sora NO L COMPORTA CHE CHI CHE NO À CHISC REQUISIC NO POSSE TOR PÈRT AL CONCORS.

La rresserva la vegn metuda en esser demò tel moment che vegn fat l'assunzion tel cajo che i sogec che à chisc requisic i sie adaté. Se negun soget che à i requisic pervedui dal art. 1014, coma 3 e 4 e art. 678, coma 9 del D.Lgs. 66/2010 e m.f.d. l vegn conscidrà adatà te la graduatoria finèla, l raport de lurier l vegnirà metù en esser col soget che l arà ciapà più ponc en dut, lascian a valer i requisic pervedui da la rresserva.

TERMINI E MODALITÀ PER PORTÈR DANT LA DOMANA DE AMISCION

La domana de partezipazion a chesta prozedura, da meter ju, se l'é meso, sul formulèr apostà, ge vel ge la portèr dant al Comun General de Fascia – Strada di Pré de Gejia n. 2 – 38036 Sèn Jan (TN) **dant de en vender ai 27 DE MÈRZ del 2026**, te una de chesta vides:

- 1) tras posta eletronica zertifichèda, demò per i candidac che à na direzion de posta eletronica zertifichèda personèla e demò a chesta direzion PEC del Comun General de Fascia: pec.cgf@pec.comungeneraldefascia.tn.it; la domana la cognarà esser sotscrita e scanscionèda tel format PDF; a la valiva moda se cognarà scanscionèr tel medemo format e jontèr ite te la domana duc i documenc che vegn domanà per tor pèrt al concurs publich. La spedizion da la direzion de posta eletronica zertifichèda personèla la cognarà vegnir fata dant de la dì e de l'ora specifichèdes sunsora e la domana la vegnarà azetèda cò dal rezepris de consegna se podarà zertèr che l'é stat respetà l termin pervedù da chest avis. No vegnarà azetà la domana manèda a la direzion PEC del Comun General de Fascia cò la vegn da na direzion de posta eletronica normala o da na direzion de posta eletronica zertifichèda de chela che l candidat no l sibie titolèr de persona. Cò la domana, tel format PDF, no la sibie da poder lejer nia deldut, l'Aministrazion la lasciarà fora l candidat da la prozedura, ajache vegn conscidrà che la domana no la sibie stata metuda dant;
- 2) tras posta, con racomanèda con rezepris de retorn manèda dant de la dì e de l'ora specifichèdes sunsora a la direzion: Comun General de Fascia – Strada di Pré de Gejia n. 2 – 38036 Sèn Jan (TN); vegn prezisà che, per l'amiscion, sarà valevol l stempel con data e ora metù su dal Ofize de la Posta. Manèr ite la domana a chesta vida, aboncont, l'é

mittente; non verranno comunque prese in considerazione le domande pervenute oltre i quattro giorni lavorativi (escluso il sabato) successivi alla data di scadenza del presente bando;

3) la domanda potrà altresì essere consegnata a mano presso l'Ufficio Segreteria (aperto al pubblico nei giorni feriali dal lunedì al giovedì con orario 08.30-12.00 / 14.30-16.30, venerdì solo 08.30-12.00) che ne rilascerà ricevuta; la data e ora di arrivo della domanda sarà in tal caso stabilita dal Protocollo Generale del Comun General de Fascia.

Non sono ammesse altre modalità di presentazione della domanda.

Il termine stabilito per la presentazione delle domande e dei documenti è perentorio e pertanto non verranno prese in considerazione quelle domande o documenti che per qualsiasi ragione pervengano fuori dai termini di cui sopra. Il candidato dovrà garantire l'esattezza dei dati relativi al proprio indirizzo e comunicare tempestivamente per iscritto, con lettera raccomandata o posta elettronica certificata o con semplice mail all'indirizzo di posta elettronica ordinaria: segreteria@cgf.tn.it, gli eventuali cambiamenti di indirizzo o di recapito telefonico avvenuti successivamente alla presentazione della domanda e per tutta la durata della presente procedura.

L'Amministrazione non avrà responsabilità alcuna qualora il candidato non comunichi quanto sopra né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore, né per mancata restituzione dell'avviso di ricevimento in caso di spedizione per raccomandata.

La domanda di ammissione al concorso pubblico equivale all'accettazione delle condizioni del presente bando.

DICHIARAZIONI CHE DEVONO ESSERE CONTENUTE NELLA DOMANDA DI AMMISSIONE

Nella domanda di ammissione al concorso pubblico l'aspirante dovrà dichiarare, sotto la propria personale responsabilità, ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000 e consapevole della decadenza dagli eventuali benefici ottenuti e delle sanzioni penali previste rispettivamente dagli articoli 75 e 76 del citato decreto, per le ipotesi di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi:

- 1) le complete generalità (nome, cognome, data e luogo di nascita, luogo di residenza, codice fiscale e stato di famiglia; le coniugate dovranno indicare il cognome da nubili)
- 2) il possesso della cittadinanza italiana (sono equiparati ai cittadini italiani gli italiani non appartenenti alla Repubblica) ovvero:
 - a) per i cittadini non italiani dell'Unione Europea:
 - il possesso della cittadinanza di uno Stato membro dell'Unione Europea
 - il godimento dei diritti civili e politici anche nello Stato di appartenenza o di provenienza

deldut a risch de chel che l la spedesc; no vegnarà aboncont tout dant la domanes ruèdes do i cater disdalaor (tout fora la sabeda) do la di del termin stabili da chest avis;

3) la domana la podarà ence vegnir consegnèda a man, te Ofize de Canzelaria (orì per la jent de disdalaor dal lunesc a la jebia con chest orarie: 08.30-12.00 / 14.30-16.30 e de vender demò da les 08.30 a les 12.00), che l dajarà fora n rezepis; enlouta la data e l'ora de canche rua la domana la vegnarà stabilida dal Protocol Generèl del Comun General de Fascia.

No vegn ametù de autra vides per portèr dant la domana.

L termin stabili per la prejentazion de la domanes e di documenc l é categorich e, donca, no vegnarà conscidrà domanes e documenc che, per coluna che sie rejon, i rue fora di termin spezfiché sunsora.

L candidat l cognarà arsecurèr che i dac che vèrda sia direzion de cèsa i sibie giusc e meter en consaputa de fata con letra racomanèda o tras posta eletronica zertifichèda o con na e-mail scempia a la direzion: segreteria@cgf.tn.it, i mudamenc de direzion o de numer de telefon che sencajo fossa entravegnù do la prejentazion de la domana e per dut l temp che va inant chesta prozedura.

L'Aministrazion no l'arà nesciuna responsabilità cò l candidat no l mete en consaputa di mudamenc soradic e nience cò fossa entardivamenc postai o telegrafics o, aboncont, per colpa de etres, per cajo o per forza maora, ne percheche no l é stat manà de retorn l avis de rezeviment tel cajo de spedizione con racomanèda.

La domana de amiscion al concurs publich la é valevola desche azetazion de la condizions metudes dant te chest avis.

DECLARAZIONI CHE SE COGN PORTÈR DANT TE LA DOMANA DE AMISCION

Te la domana de amiscion al concurs publich l candidat l cognarà declarèr, sot sia responsabilità personèla, aldò di articoi 46 e 47 del D.P.R. n. 445 del 28 de december del 2000 e en consaputa che, per la ipoteses de declarazions no veres, de formazion o de doura de documenc fausc, va fora i benefizies che sencajo l à abù e en consaputa de la sanzions penales pervedudes dai articoi 75 e 76 del decret soradit:

- 1) duc si dac (inom, cognom, data e lech de nasciment, lech olache l é enciasà, codesc fiscal e situazion de familia; la femenes maridèdes les cogn meter l inom de familia da dant de se maridèr)
- 2) l posses de la zitadinanza talièna (vegn conscidrà valives che i sentadins taliegn i taliegn che no fèsc pèrt de la Republica), opuramenter:
 - a) per i sentadins no taliegn de la Union Europeèna:
 - l posses de la zitadinanza de n Stat che fèsc pèrt de la Union Europeèna
 - l godiment di deric zivii e politics ence tel Stat de partegnuda o da olache i vegn

- il possesso, fatta eccezione della titolarità della cittadinanza italiana, di tutti gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica italiana
 - adeguata conoscenza della lingua italiana
- b) per i familiari di cittadini dell'Unione Europea, anche se cittadini di Stati terzi:
- la titolarità del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente;
 - il godimento dei diritti civili e politici anche nello Stato di appartenenza o di provenienza
 - il possesso, fatta eccezione della titolarità della cittadinanza italiana, di tutti gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica italiana
 - adeguata conoscenza della lingua italiana
- c) per i cittadini non italiani di paesi terzi:
- la titolarità del diritto di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo o la titolarità dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria;
 - il godimento dei diritti civili e politici anche nello Stato di appartenenza o di provenienza (con esclusione dei titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria);
 - il possesso, fatta eccezione della titolarità della cittadinanza italiana, di tutti gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica italiana
 - adeguata conoscenza della lingua italiana
- 3) il Comune di iscrizione nelle liste elettorali, ovvero i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle liste medesime;
- 4) lo stato civile;
- 5) l'immunità da precedenti penali ovvero le condanne penali riportate (comprese eventuali pene accessorie)
- 6) l'assenza di procedimenti penali in corso o gli eventuali procedimenti penali in corso;
- 7) di non essere stato destituito, dispensato, dichiarato decaduto o licenziato dall'impiego presso pubbliche amministrazioni e di non trovarsi in alcuna posizione di incompatibilità prevista dalle vigenti leggi;
- 8) i servizi prestati presso pubbliche amministrazioni e le cause di risoluzione degli stessi ovvero dichiarare di non aver mai prestato servizio presso una pubblica amministrazione;
- 9) l'idoneità fisica all'impiego con esenzione da difetti o imperfezioni che possono influire sul rendimento del servizio;
- 10) la posizione nei riguardi degli obblighi di leva (per i cittadini soggetti a tale obbligo);
- 11) il possesso dell'attestato di qualificazione professionale di Operatore Socio Sanitario, conseguito al termine di un corso di formazione riconducibile almeno ai requisiti minimi previsti dal provvedimento 22/02/2001 della Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome di Trento e di Bolzano (art. 1, comma 8 del Decreto Legge 12/11/2001 n. 402, convertito, con modificazioni, dalla Legge 08/01/2002 n. 1). Tutti i titoli di studio indicati devono essere rilasciati da Scuole (o Università) riconosciute a norma dell'ordinamento scolastico (o universitario) dello Stato.

- I posses, fora che de la zitadinanza talièna, de duc i etres requisic pervedui per i sentadins de la Republica talièna
 - saer delvers l lengaz talian
- b) per i familières de sentadins de la Union Europeèna, ence se sentadins de etres Stac:
- esser titolères del derit de sojornanza o del derit de sojornanza permanenta;
 - l godiment di deric zivii e politics ence tel Stat de partegnuda o da olache i vegn;
 - l posses, fora che de la zitadinanza talièna, de duc i etres requisic pervedui per i sentadins de la Republica talièna;
 - saer delvers l lengaz talian
- c) per i sentadins no taliegn de etres pajes:
- esser titolères del derit de sojornanza UE per per sojornanc che stèsc al lonch o aer l status de enfugà opuramenter chel de maor stravardament;
 - l godiment di deric zivii e politics ence tel Stat de partegnuda o da olache i vegn (fora che per i titolères del status de enfugà opuramenter del status de maor stravardament);
 - l posses, fora che de la zitadinanza talièna, de duc i etres requisic pervedui per i sentadins de la Republica talièna
 - saer delvers l lengaz talian
- 3) l Comun olache i é scric ite te la listes litèles, opuramenter la rejons percheche no i é scric ite o i é stac descancelé fora;
- 4) l stat zivil;
- 5) de no aer prezedenc penai, opuramenter la condènes penales abudes (tout ite penes de enjonta, se n'é)
- 6) de no aer prozedimenc penai en esser opuramenter i prozedimenc penai che i à en esser;
- 7) de no esser stac touc demez, despensé, déclaré touc ju dal lurier o mané demez dal lurier te aministrazions publiques e de no esser te nesciuna posizion de no compatibilità perveduda da la leges en doura;
- 8) i servijes fac te aministrazions publiques e la rejons percheche i é stac lascé su, opuramenter déclarèr de no aer mai lurà te na aministrazions publica;
- 9) esser adaté dal pont de veduda fisich per fèr chest lurier e no aer defec o mencianzes che podessa aer efec sul rendiment del servije;
- 10) la posizion ti confronc del obligh del servije militèr (per i sentadins che à chest obligh);
- 11) aer l atestat de califcazion profescionèla de Operador Sozio Sanitàr, arjont a la fin de n cors de formazion che corespon amancol ai requisic minimai pervedui dal provediment dai 22/02/2001 de la Conferenza permanente per i raporc anter l Stat, la Regions e la Provinzies Autonomes de Trent e de Busan (art. 1, coma 8 del Decret Lege dai 12/11/2001 n. 402, convertì, con mudazions, da la Lege dai 08/01/2002 n. 1). Duc i titoi de studie metui dant i cogn vegnir dac da Scoles (o Università) recognosciudes a norma del ordenament scolastich (o universitàr) del Stat.

12) l'eventuale possesso dell'attestato di conoscenza della lingua e cultura ladina di livello B2 (oppure ex II livello), conseguito ai fini dell'art. 18 della L.P. 19 giugno 2008, n. 6, in esecuzione dell'art. 3 del D. Leg. 16 dicembre 1993, n. 592, modificato con D. Leg. 02 settembre 1997, n. 321;

13) il possesso della patente di guida di categoria B o superiore;

14) gli eventuali titoli che, a norma delle leggi vigenti, conferiscono, a parità di punteggio, diritto alla preferenza alla nomina ai sensi dell'art. 5 c. 4 del D.P.R. 09.05.1994 n. 487 (vedi allegato); la mancata dichiarazione esclude il concorrente dal beneficio;

15) l'eventuale appartenenza alla categoria dei soggetti di cui all'art. 3 della Legge 5 febbraio 1992 n. 104, nonché la richiesta, per l'espletamento delle prove, di eventuali ausili in relazione all'handicap e/o la necessità di tempi aggiuntivi per sostenere la prova d'esame. I candidati dovranno allegare – in originale o copia autentica - certificazione relativa allo specifico handicap rilasciata dalla Commissione medica competente per territorio con indicazione precisa dei tempi aggiuntivi e degli ausili di cui il candidato dovesse eventualmente avere bisogno;

16) di aver diritto alla riserva di posti ai sensi degli artt. 678 e 1014 del D.Lgs. 2010/66 e s.m.i. in quanto dichiara di appartenere / aver appartenuto ad una delle seguenti categorie:

VFP1 volontari in ferma prefissata di 1 anno

VFP4 volontari in ferma prefissata di 4 anni

VFB volontari in ferma breve triennale

Ufficiali di completamento in ferma biennale o in ferma prefissata che hanno completato senza demerito la ferma contratta ex art. 678, comma 9 del D.Lgs. n. 66/2010;

17) il consenso al trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs. 18.05.2018 n. 51 – "attuazione della direttiva (UE) 2016/680 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativa alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali" e del Regolamento UE 2016/679 e delle norme residuali del D.Lgs. 30.06.2009 n. 196 e ss.mm.;

18) di essere a conoscenza che le comunicazioni inerenti all'ammissione e la convocazione alle prove del concorso pubblico verranno effettuate tramite appositi avvisi che saranno pubblicati all'albo telematico on-line e sul sito internet del Comune general de Fascia www.comungeneraldefascia.tn.it;

19) l'accettazione incondizionata delle norme contenute nel presente bando;

20) il consenso/non consenso affinché il proprio nominativo sia eventualmente comunicato ad altri enti pubblici interessati ad assunzioni;

21) il comune di residenza, l'esatto indirizzo e il recapito telefonico, comprensivo anche di eventuale numero di telefono cellulare e indirizzo e-mail o pec, nonché l'eventuale diverso recapito presso il quale devono essere inviate tutte le comunicazioni relative al concorso pubblico.

12) sencajo, l'posses del atestat de cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina de nivel B2 (opuramenter ex II nivel) ciapà aldò del art. 18 de la L.P. dai 19 de jugn del 2008, n. 6, che la met en doura l art. 3 del D.Lgs. dai 16 de dezember del 1993, n. 592, mudà col D.Leg. dai 2 de setember del 1997, n. 321;

13) l'posses de la lizenza de vidèr de sort B o maora;

14) de etres titoi che, aldò de la despozions de lege en doura, i dèsc derit, a parità de ponc, a la preferenza a la nomina aldò del art. 5 coma 4 del D.P.R. dai 9.05.1994, n. 487 (v. enjonta); cò no l declarea chest tant l concorent no l pel se emprevaler del benefizie;

15) de fèr pèrt, sencajo, de la categoria di sogec nominé tel art. 3 de la Lege dai 5 de firé del 1992 n. 104 e la domana, per tor pèrt a la proes, de poder se emprevaler de didamenc aldò de sie empediment e/o l besegn de aer più temp a la leta per fèr l ejam. I candidat i cognarà jontèr ite – en originèl o copia autentic'hèda – la zertificazion de sie empediment spezfich data fora da la Comiscion medica competente per sie teritorie co la indicazion prezisa de tant de temp che i doura de più e di didamenc de chi che l candidat sencajo l aessa de besegn;

16) de aer derit a la resserva de posc aldò di articoi 678 e 1014 del D.Lgs 2010/66 e m.f.d. ajache l declarea de esser / esser stat te una de chesta categories:

VFP1 volontères per 1 an

VFP4 volontères per 4 egn

VFB volontères per trei egn

Ofiziai per doi egn o per l trat de temp stabìl che à fenì senza demerit l trat de temp stabìl ex art. 678, coma 9 del D.Lgs. n. 66/2010.

17) la permiscion a durèr si dac personèi aldò del D.Lgs. 18.05.2018, n. 51 – "atuazion de la despozision (UE) 2016/680 del Parlament European e del Consei, dai 27 de oril del 2016, che vèrda l stravardament de la persones fisiches per chel che vèrda l tratament di dac personèi" e del Regolament UE 2016/679 e de la despozions valevoles del D.Lgs. 30.06.2009, n. 196 e m.f.d.;

18) de esser en consaputa che la comunicazions che vèrda l'amiscion e la convocazion a la proes del concors publich les vegnarà metudes fora con avisc aposta che i vegnarà publiché sul albo telematic on-line e sul sit internet del Comun General de Fascia www.comungeneraldefascia.tn.it;

19) de azetèr en dut e per dut la despozions metudes dant te chest avis;

20) de esser a una o de no esser a una acioche sie inom l posse sencajo ge vegnir comunicà a de etres enc publics enteressé a tor su dependenc;

21) l comun olache i é enciasé, la direzion dreta e l numer de telefon, con apede ence l numer de fonin, se i l à e la direzion e-mail o pec e, sencajo, l recapit olache cogn vegnir manà duta la comunicazions che vèrda l concors publich.

Tutti i requisiti ed i titoli prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine per la presentazione delle domande di partecipazione al concorso pubblico, nonché alla data di assunzione.

Saranno esclusi dal concorso gli aspiranti che risulteranno in difetto dei requisiti prescritti.

La domanda dovrà essere firmata dal concorrente a pena di esclusione.

Ai sensi del D.P.R. 445 del 28.12.2000, la firma in calce alla domanda non necessita di autenticazione anche qualora contenga dichiarazioni sostitutive di certificazione.

Alla domanda dovrà essere allegata la fotocopia semplice di un documento di identità valido, a pena di esclusione. In alternativa la domanda deve essere sottoscritta, al momento della sua presentazione, alla presenza del dipendente addetto o inoltrata via PEC con firma digitale/elettronica qualificata.

Si ricorda che dal 1° gennaio 2012, secondo quanto disposto dalla Legge 12 novembre 2011, n. 183 non è possibile richiedere ed accettare certificati rilasciati da Pubbliche amministrazioni che restano utilizzabili solo nei rapporti tra privati; detti documenti devono essere sostituiti dall'acquisizione d'ufficio delle informazioni necessarie, previa indicazione da parte dell'interessato degli elementi indispensabili per il reperimento delle stesse o dalle dichiarazioni di cui agli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000.

La dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà riguardante la conoscenza del fatto che la copia di una pubblicazione è conforme all'originale, ai sensi dell'articolo 19 del D.P.R. 445/2000, tiene luogo a tutti gli effetti dell'autentica della copia. L'eventuale autenticazione di copie può inoltre, ai sensi dell'articolo 18, comma 3, del D.P.R. 445/2000, essere fatta dal responsabile del procedimento o da qualsiasi altro dipendente competente a ricevere la documentazione, su semplice esibizione dell'originale e senza obbligo di deposito dello stesso presso il Comun General de Fascia. In tal caso la copia autenticata può essere utilizzata solo nel procedimento in corso.

Con la presentazione della domanda di partecipazione alla procedura, nelle forme di cui al DPR 445/2000, il candidato assume la responsabilità della veridicità di tutte le informazioni fornite, nella domanda e negli eventuali documenti allegati, nonché della conformità all'originale delle copie degli eventuali documenti prodotti. Nel caso di falsità in atti e dichiarazioni mendaci si applicano le sanzioni previste dall'art. 76 del medesimo Testo Unico.

Il Comun General de Fascia procederà ad idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati, con le conseguenze di legge.

DOCUMENTAZIONE DA PRODURRE UNITAMENTE ALLA DOMANDA

Alla domanda di ammissione gli aspiranti dovranno allegare la seguente documentazione:

- 1) fotocopia semplice di un documento di identità,

Duc i requisic e i titoi pervedui i cogn esser en posses del candidat en chela dî che va fora l termin per portèr dant la domanes de partezipazion al concors publich e en chela dî che l vegn tout su a lurèr.

Vegnarà lascià fora dal concors i candidat che no arà duc i requisic pervedui.

La domana la cognarà vegnir sotscrita dal concorent, se no l vegnarà lascià fora.

Aldò del D.P.R. 445 del 28.12.2000, la sotscrizion sot la domana no la cogn vegnir autenticàda, enceben che fossa apede declarazions sostitutive de zertificazion.

Te la domana se cognarà jontèr ite la fotocopia no autenticàda de n document de identità valevol, senó l candidat l vegnarà lascià fora. Desche alternativa la domana la cogn vegnir sotscrita, te chela che la vegn metuda dant, dedant a n dependent enciarià o manèda tras PEC co la firma digitèla/elettronica califichèda.

Vegn recordà che col 1^m de jené del 2012, descheche despon la Lege dai 12 de november del 2011, n. 183, no se pel domaner e azetèr zertificac dac fora da aministrazions publiche che i pel vegnir duré demò ti raporc anter i privac; empede chisc documenc cogn vegnir tout su de ofize la informazions de besegn, do che l enteressà l dèsc fora la indicazions dintornvia i elemenc che serf per troèr la informazions medemes, opuramenter la declarazions descheche perveit i articoi 46 e 47 del DPR 445/2000.

La declarazion che sostituesc l at de notorietà e che vèrda la consaputa del fat che la copia de na publicazion la é valiva che l originèl, aldò del art. 19 del D.P.R. 445/2000, la vèl en dut e per dut desche autenticazion de la copia. Sencajo la copies les pel vegnir autenticàdes, aldò del articoi 18, coma 3 del D.P.R. 445/2000, dal responsabol del prozediment o da n dependent competent a tor su la documentazion, moscian l originèl e senza obligh de l depositèr anter i documenc del Comun General de Fascia. Enlouta la copia autenticàda la pel vegnir durèda demò tel prozediment en esser.

Col portèr dant la domana de partezipazion a la prozedura, desche pervedù dal DPR 445/2000, l candidat l se tol la responsabilità de la verità de duta la informazions portèdes dant te la domana e te la enjontes che sencajo fossa stat metù apede, e che la copies di documenc che sencajo l à portà dant les é medemes che i documenc originèl. Cò fossa faussitàdes ti documenc e declarazions fausses vegn metù en doura la sanzions pervedudes dal art. 76 del medemo Test Unificà.

L Comun General de Fascia l metarà en esser i controli che fèsc de besegn, ence a campion, dintornvia la verità de la declarazions di candidat, co la consequenzes de lege.

DOCUMENTAZION DA PORTÈR DANT APEDE LA DOMANA

Te la domana de amiscion i candidat i cognarà jontèr ite chesta documentazion:

nel caso in cui il candidato non apponga la firma in presenza del dipendente addetto o venga inoltrata via PEC con firma digitale/elettronica qualificata;

2) ricevuta di pagamento di **Euro 10,33** mediante Pago PA (la sezione dedicata all'Ente è raggiungibile dal sito istituzionale attraverso il seguente link: <https://amoneypa.comungeneraldefascia.pluginpay.it/>) accedendo ai servizi senza registrazione – pagamento spontaneo, concorsi e rimborsi vari, specificando il tipo di concorso. Tale tassa non è rimborsabile;

3) eventuali titoli (e rispettiva documentazione) comprovanti il diritto di preferenza alla nomina;

4) eventuali certificazioni documentanti il diritto di avvalersi dei benefici previsti dalla Legge 104/1992 in originale o copia autenticata, relativa allo specifico handicap, rilasciata dalla Commissione medica competente per territorio con indicazione precisa dei tempi aggiuntivi e degli ausili di cui il candidato dovesse eventualmente avere bisogno;

5) eventuale dichiarazione di avere avviato l'iter dell'equivalenza del proprio titolo di studio conseguito all'estero con quello italiano.

Ai sensi della L. 23.08.1988 n. 370, le domande di concorso e gli atti e documenti allegati sono esenti dall'imposta di bollo.

PROGRAMMA DELLE PROVE D'ESAME

La graduatoria finale di merito sarà formulata (tenute presenti, in caso di parità di merito, le preferenze stabilite dalle disposizioni legislative), secondo la valutazione derivante dalla prova scritta e dalla successiva prova orale.

L'assenza anche ad una sola delle due prove d'esame comporta l'esclusione dal concorso, qualsiasi sia la causa dell'assenza, anche se non dipendente dalla volontà dei singoli candidati.

La prova scritta potrà consistere nello svolgimento di un tema e/o nella redazione di una relazione e/o in una serie di domande a risposta, vertenti sulle seguenti materie:

1) Disciplina normativa di settore:

- L.P. 16 novembre 2017, n. 14 "Riforma del welfare anziani";
- D.G.P. n. 1719 del 23 settembre 2022 approvazione delle "Linee di indirizzo per la costituzione in ogni comunità del modulo organizzativo di Spazio Argento";
- L.P. 27.07.2007 n. 13 "Politiche sociali nella provincia di Trento";
- L.P. 23.07.2010 n. 16 "Tutela della salute in provincia di Trento".

2) Il Comun General de Fascia: normativa e l'assetto organizzativo dell'U.O. dei Servizi Socio assistenziali:

- le figure professionali coinvolte;
- le modalità operative;
- l'iter attuativo della domanda di assistenza domiciliare;
- i servizi erogati.

1) fotocopia scempra de n document de identità, cò l candidat no l sotscrive la domana dedant al dependent enciarià o la vegne manèda tras PEC co la sotscrizion digitèla/elettronica califichèda;

2) I rezepis del paament de **10,33 Euro** col sistem PagoPA (la seziòn dedichèda al Ent la é da poder troèr sul sit istituzionèl tras chest link: <https://amoneypa.comungeneraldefascia.pluginpay.it/>) te la seziòn di servijes senza registrazion – paament spontan, concorsc e remborsc desvalives, spezifican la sort de concors. Chesta steora no la pel vegnir data de return;

3) i titoi (e la documentazion de referiment) che zertea l derit de preferenza a la nomina;

4) zertificazions che zertea l derit de se emprevaler di benefizies pervedui da la Lege 104/1992 en originèl o copia autenticchèda, che vèrda l empediment spezifich, data fora da la Comiscion medica competente per si teritorie co la indicazion prezisa de tant de temp de più che l दौरa l candidat per fèr la proes;

5) declarazion, cò fossa de besegn, de aer envià via l iter per valivèr sie titol de studie ciapà a la foresta con chel talian.

Aldò de la L. 23.08.1998 n. 370, la domanes de concors e i ac e documenc enjonté i é despensé da la steora de bol.

PROGRAM DE LA PROES DE EJAM

La graduatoria finèla de merit la vegnarà metuda adum (conscidran, cò fossa parità de merit, la preferenzes stabilides da la desposizions de lege), aldò de la valutazion che vegn ca da la proa scritta e da la proa a ousc che vegn do.

Cò l candidat no l tole pèrt a una de la doi proes de ejam l vegn lascià fora dal concors, coluna che sie la rejon de sia mencianza, ence se no la depen da la volontà del candidat.

La proa scritta la podarà perveder de scriver ju n tem e/o de enjignèr na relazion e/o domanes, che revèrda chisc argomenc:

1) Endrez normatif de setor:

- L.P. dai 16 de november 2017, n. 14 "Riforma del welfare anziani";
- D.G.P. n. 1719 dai 23 de setember del 2022 aproazion de la "Linee di indirizzo per la costituzione in ogni comunità del modulo organizzativo di Spazio Argento";
- L.P. 27.07.2007 n. 13 "Politiche sociali nella provincia di Trento";
- L.P. 23.07.2010 n. 16 "Tutela della salute in provincia di Trento".

2) L Comun General de Fascia: normes e l endrez organisatif de l'U.O. di Servijes Socio assistenzièi:

- la fefigures profescionèles toutes ite;
- la modalitèdes operatives;
- l iter de atuazion de la domana de assistenza a cèsa;
- i servijes che vegn sport;

3) La figura professionale dell'operatore socio-sanitario:
- le aree di intervento;
- i compiti dell'operatore socio-sanitario.

4) Nozioni sul rapporto di lavoro dei dipendenti negli Enti locali.

5) Responsabilità, diritti e doveri dei pubblici dipendenti.

Risultano idonei alla prova scritta i candidati che ottengono un punteggio pari o superiore a 21/30. Saranno ammessi alla prova orale solamente i candidati risultati idonei nella prova scritta.

La prova orale verterà sulle materie previste per la prova scritta.

La prova orale è volta altresì ad accertare l'attitudine e la professionalità dei candidati con riferimento alle attività che saranno chiamati a svolgere.

Per l'inserimento nella graduatoria finale di merito è necessario aver raggiunto l'idoneità anche nella prova orale (punteggio pari o superiore a 21/30). Il punteggio finale sarà dato dalla somma dei voti conseguiti nella prova scritta e nella prova orale.

La mancata partecipazione ad una qualsiasi delle prove comporta l'esclusione dal concorso.

L'elenco dei candidati ammessi al presente concorso pubblico sarà pubblicato entro il giorno **7 aprile 2026** all'albo telematico on-line e sul sito internet del Comun General de Fascia www.comungeneraldefascia.tn.it.

A tutela della riservatezza dei candidati non saranno pubblicati i nominativi, ma esclusivamente l'ID numerico fornito ai candidati stessi.

CALENDARIO DELLE PROVE

L'elenco degli aspiranti ammessi al concorso, la data, il luogo e l'orario delle prove, i risultati della prova scritta e della prova orale e la graduatoria finale saranno resi noti esclusivamente mediante pubblicazione all'albo telematico e sul sito del Comun General de Fascia all'indirizzo www.comungeneraldefascia.tn.it, con le modalità indicate in precedenza.

Le pubblicazioni all'albo telematico e sul sito internet del Comun General de Fascia inerenti la presente procedura hanno VALORE DI NOTIFICA a tutti gli effetti ai candidati, ai quali pertanto non sarà data o inviata alcuna comunicazione personale in merito alla presente procedura concorsuale.

FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA e MODALITA' DI UTILIZZO

Il Consei de Procura del Comun General de Fascia con proprio provvedimento approverà gli atti della Commissione giudicatrice che stabilirà l'idoneità e redigerà la graduatoria finale di merito sulla base del punteggio ottenuto nelle prove (scritta ed orale), osservate le eventuali preferenze e/o precedenza di legge.

La graduatoria di merito del presente concorso pubblico,

3) La figura professionale del operador sozio-saniter:
- la ares de intervent;
- i doers de l'operator sozio-saniter.

4) Nozioni sul raport de lurier di dependenc publics ti Enc locai.

5) Responsabilità, deric e doeres di dependenc publics.

Passa la proa scritta demò i candidac che ciaparà amancol 21/30 ponc. Vegnarà ametù a la proa a ousc demò i candidac che à passà la proa scritta.

I argomenc de la proa a ousc l é chi de la proa scritta.

La proa a ousc la serf per zertèr la capacità e la profesionalità di candidac con referiment a la ativitèdes che i cognarà meter a jir.

Per vegnir metui ite te la graduatoria finèla de merit ge vel passèr ence la proa a ousc (ponc valives o più auc che 21/30). L resultat finèl l vegnarà ca da la suma di ponc ciapé te la proa scritta e de chi ciapé te la proa a ousc.

Cò no se tol pèrt a una de la doi proes se vegn lascé fora dal concurs.

La lingia di candidac ametui a chest concurs publich la vegnarà publichèda **dant dai 7 de oril del 2026** sul albo telematic on-line e sul sit internet del Comun General de Fascia www.comungeneraldefascia.tn.it.

Per stravardèr la privacy di candidac no vegnarà publicà inomes, ma demò l numer de identificazion dat ai candidac.

CALENDÈR DE LA PROES

La lingia di aspiranc ametui al concurs, la data l lech e l orarie de la proes, i éjic de la proa scritta e de la proa a ousc e la graduatoria finèla i vegnarà metui fora demò tras publicazion sul albo telematic e sul sit del Comun General de Fascia a la direzion www.comungeneraldefascia.tn.it, co la modalitèdes scrites dantfora.

La publicazions sul albo telematic e sul sit internet del Comun General de Fascia en cont de chesta procedura les vèl en dut e per dut desche NOTIFICA ai candidac, a chi che, donca, no ge vegnarà dat o manà nesciuna comunicazion personèla en referiment a chest concurs.

FORMAZION DE LA GRADUATORIA E MODALITÈDES PER SIA DOURA

L Consei de Procura del Comun General de Fascia, con n sie provediment, l aproarà i documenc de la Comiscion de ejam che la stabilirà l'idoneità e la enjgnarà la graduatoria finèla de merit, aldò di ponc ciapé te la proes (scritta e a ousc), osservan la preferenzes e/o prezedenzes de lege, cò en fossa.

La graduatoria de merit de chest concurs publich la sarà valevola per trei egn alalongia, a tachèr da la dì che la

avrà validità per un periodo di tre anni dalla data di approvazione (Decreto-Legge n. 25/2025 convertito in Legge n. 69/2025).

L'assunzione alle dipendenze del C.G.F. avverrà con la stipulazione del contratto individuale di lavoro nei termini previsti dalla normativa vigente e compatibilmente alle disposizioni previste dal Protocollo d'intesa in materia di finanza locale e dalla Legge finanziaria provinciale nel tempo vigenti.

L'assunzione è comunque soggetta ad un periodo di prova di sei mesi.

Se il vincitore o l'avente diritto non accetterà l'assunzione proposta, o non presenterà la documentazione richiesta, o non si presenterà alle visite mediche o le rifiuterà, oppure se non stipulerà il contratto individuale di lavoro nei termini assegnati, sarà considerato rinunciatario e quindi depennato dalla graduatoria finale di merito del concorso.

La graduatoria finale del concorso potrà essere utilizzata dal Comun General de Fascia per eventuali assunzioni fuori ruolo con contratto a tempo determinato.

DOCUMENTAZIONE DA PRESENTARE IN CASO DI ASSUNZIONE

Il candidato dovrà rilasciare una dichiarazione sostitutiva di certificazione, resa ai sensi dell'articolo 76 del D.P.R. 445/2000, che attesti i seguenti dati:

- 1) la data e il luogo di nascita;
- 2) la residenza e lo stato famiglia;
- 3) la cittadinanza italiana o quella di uno degli Stati membri dell'Unione Europea o il possesso di una delle condizioni previste dall'art. 7 della legge 6 agosto 2013 n. 97;
- 4) il godimento dei diritti politici (deve essere specificato il relativo possesso anche alla data di scadenza del termine per la presentazione della domanda di partecipazione al concorso pubblica);
- 5) il possesso dei titoli di studio richiesti per l'ammissione al concorso pubblico;
- 6) il possesso dell'abilitazione all'esercizio della professione;
- 7) la posizione nei riguardi degli obblighi militari, per i candidati di sesso maschile;
- 8) l'immunità da precedenti penali o le condanne penali riportate, l'eventuale esistenza di procedimenti penali pendenti;
- 9) di non trovarsi in nessuna delle situazioni di incompatibilità previste dal Regolamento organico del personale dipendente del Comun General de Fascia.

L'Amministrazione ha la facoltà di sottoporre a visita medica di controllo presso la competente struttura sanitaria i lavoratori da assumere, prima della stipulazione del relativo contratto individuale di lavoro. Tale accertamento medico, qualora disposto, sarà inteso alla verifica della sussistenza dell'idoneità psico-fisica necessaria all'assolvimento delle attribuzioni connesse alla posizione funzionale da ricoprire. Se l'interessato non si presenta o rifiuta di sottoporsi alla visita sanitaria, ovvero

vegn aproèda (Decret-Lege n. 25/2025 mudà te Lege n. 69/2025).

L'assunzion desche dependent del C.G.F. la vegnarà metuda en esser co la sotscrizion del contrat individuèl de lurier, ti terminis pervedui da la desposizioni de lege en दौरa e aldò de la desposizioni pervedudes dal Protocol de Cordanza en cont de finanza locala e da la Lege finanzièla provinzièla en दौरa.

L'assunzion la é sotmetuda, aboncont, a n trat de temp de proa de sie meisc.

Cò l venjidor o chi che à derit no azetarà l'assunzion proponeta, o no l metarà dant la documentazion domanèda, o no l jirà a fèr la vijites da dotor o l les refudarà, opuramenter no l sotscribirà l contrat individuèl de lurier ti terminis pervedui, l vegnarà conscidrà desche renunziatèr e descancelà fora da la graduatoria finèla de merit del concurs.

La graduatoria finèla del concurs la podarà vegnir durèda dal Comun General de Fascia per de autra assunzioni che l aessa de besegn con n contrat a temp determinà.

DOCUMENTAZION DA METER DANT TEL CAJO DE ASSUNZION

L candidat l cognarà dèr ju na declarazion che sostituesc la zertificazion, aldò del articol 76 del D.P.R. 445/2000, che la zertee chisc dac:

- 1) la dì e l lech de nasciment;
- 2) olache l é enciasà e la situazion de familia;
- 3) la zitadinanza talièna o chela de un di Stac che fèsc pèrt de la Union Europeèna o l posses de una de la condizions pervedudes dal art. 7 de la lege dai 6 de aost del 2013, n. 97;
- 4) l godiment di deric politics (cogn vegnir specificà chest posses ence te la dì che va fora l termin per portèr dant la domana de partezipazion al concurs public);
- 5) l posses del titol de studie domanà per l'amiscion al concurs public;
- 6) l posses de la abilitazion a fèr chesta sort de lurier;
- 7) la posizion ti confronc di oblighes de servije militèr, per i candidat omegn;
- 8) de no aer prezedenc penai o la condènes penales abudes e se l é en esser prozedimenc penai;
- 9) de no esser te neguna de la situazions de no compatibilità pervedudes dal Regolament organich del personal dependent del Comun General de Fascia.

L'Aministrazion l'à l poder de ge fèr fèr na vijita medica de zertament te la strutura sanitàra competente ai lurieranc da tor su, dant che vegne sotscrit l contrat individuèl de lurier che ge pervegn. Chest control medich, cò l vegnissa desponet, l arà l fin de zertèr che la persona la sibie adatèda dal pont de veduda psico-fisich per meter en esser la encèries leèdes a la posizion funzionèla che la jirà a corir. Cò l enteressà no l se prejenta o l se refuda de fèr la vijita sanitàra,

se il giudizio sanitario è sfavorevole, egli decade da ogni diritto derivante dall'esito del concorso.

Il Comun General de Fascia procederà ad idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive.

I candidati che renderanno dichiarazioni non rispondenti a verità, relative al possesso dei requisiti fondamentali per la partecipazione al concorso, oltre ad essere soggetti alle sanzioni penali previste per legge, verranno cancellati dalla relativa graduatoria e il rapporto di lavoro, ove già instaurato, verrà risolto.

Nel termine previsto dall'art. 25 del CCPL 2016/2018 per la presentazione della documentazione, gli interessati dovranno, inoltre, sottoscrivere il contratto individuale di lavoro, unitamente alla dichiarazione di insussistenza di cause di incompatibilità e al codice di comportamento, e assumere effettivo servizio.

INFORMAZIONI

Per quanto non previsto dal presente bando di concorso si fa riferimento alle disposizioni contenute nel Codice degli Enti locali della Regione TAA, nel CCPL 2016/2018 e nel vigente Regolamento Organico del Personale dipendente.

Ogni informazione relativa al presente concorso pubblico potrà essere richiesta al Servizio Segreteria del Comun General de Fascia nei giorni dal lunedì al giovedì con orario 08.30-12.00 / 14.30-16.30, venerdì 08.30-12.00 (e-mail: segreteria@cgf.tn.it / telefono: 0462-764500) al quale potranno essere richiesti anche il presente bando e il modulo predisposto per la domanda di ammissione al concorso pubblico.

Il presente bando di concorso, l'Informativa Privacy nonché il modulo predisposto per la domanda di ammissione al concorso pubblico sono inoltre pubblicati sul sito del Comun General de Fascia:

www.comungeneraldefascia.tn.it

San Giovanni di Fassa, 20.02.2026

opuramenter se l'ejit de la medema vijita no l'é positif, l'è pert ogni derit che vegn ca dal ejit del concurs.

L'Comun General de Fascia l'fajarà i controis che serf, enca a campion, per zertèr che la declaraziuns en sostituzion les sibie veres.

I candidac che i metarà dant declaraziuns fausses per chel che vèrda l'posses di requisic fondamentèi per la partezipazion al concurs, apede ciapèr la sanzions penales pervedudes da la lege, i vegnarà descancelé fora da la graduatoria de referiment e l'raport de lurier, cò l'fossa jà en esser, l'vegnerà serà su.

Ti terminis pervedui dal art. 25 del CCPL 2016/2018 per la prejentazion de la documentazion, i enteressé i cognarà enca sotscriver l'contrat individuèl de lurier con apede la declarazion che no l'é rejons de incompatibilità e l'codesc de comportament, e tachèr l'servije.

INFORMAZIONS

Per chel che no vegn pervedù te chest avis vegn fat referiment a la despoziziuns del Codesc di Enc Locai de la Region Trentin Sudtirol, del CCPL 2016/2018 e del Regolament Organich del Personal dependent en दौरa.

Se pel ge domanèr duta la informaziuns che vèrda chest concurs publich al Servije de Canzelaria del Comun General de Fascia dal lunsca a la jebia col orarie 08.30-12.00 / 14.30-16.30 e de vender col orarie 08.30-12.00. (e-mail: segreteria@cgf.tn.it / telefon: 0462 - 764500), olache se podarà domanèr enca chest avis e l'formulèr per scriver ite la domana de amiscion al concurs publich.

Chest avis de concurs, l'Informativa Privacy e l'formulèr jà enjignà per la domana de amiscion al concurs publich i vegn enca metui fora sul sit istituzionèl del Comun General de Fascia:

www.comungeneraldefascia.tn.it

Sèn Jan, ai 20.02.2026

LA SEGRETARIA / LA SECRÈTÈRA
dott.ssa Elisabetta Gubert
f.to digitalmente / con sotscrizion digitèla

TITOI CHE DANNO DIRITTO ALLA PREFERENZA A PARITA' DI MERITO (art. 5, comma 4 del D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 e successive modificazioni ed integrazioni) e documentazione relativa per la certificazione del titolo.

- 1) GLI INSIGNITI DI MEDAGLIA AL VALOR MILITARE
 - originale o copia autentica del brevetto
 - copia autentica del foglio matricolare o dello stato di servizio aggiornato dal quale risulti il conferimento della ricompensa.
- 2) I MUTILATI ED INVALIDI DI GUERRA EX COMBATTENTI
 - modello 69 rilasciato dalla Direzione Provinciale del Tesoro
 - decreto di concessione della pensione.
- 3) I MUTILATI ED INVALIDI PER FATTO DI GUERRA
 - documentazione come al punto precedente.
- 4) I MUTILATI ED INVALIDI PER SERVIZIO NEL SETTORE PUBBLICO E PRIVATO
 - modello 69/ter rilasciato dall'amministrazione presso la quale l'aspirante ha contratto l'invalidità o dagli Enti pubblici autorizzati ai sensi del D.M. 23 marzo 1948
 - decreto di concessione della pensione o in alternativa, dichiarazione dell'INAIL attestante, oltre la condizione di invalido del lavoro, la natura dell'invalidità e il grado di riduzione della capacità lavorativa.
- 5) GLI ORFANI DI GUERRA
 - certificato rilasciato dalla competente prefettura (per le Province di Trento e Bolzano dal Commissariato del Governo) ai sensi della legge 13 marzo 1958, n. 365.
- 6) GLI ORFANI DEI CADUTI PER FATTO DI GUERRA
 - documentazione come al punto precedente.
- 7) GLI ORFANI DEI CADUTI PER SERVIZIO NEL SETTORE PUBBLICO E PRIVATO
 - apposita dichiarazione dell'Amministrazione presso la quale il caduto prestava servizio dalla quale risulti anche la data della morte del genitore o la permanente inabilità dello stesso a qualsiasi lavoro, unitamente ad una certificazione idonea a comprovare la relazione di parentela con il candidato o in alternativa, dichiarazione dell'INAIL da cui risulti che il genitore è deceduto per causa di lavoro e dalla quale risulti anche la data della morte del genitore o la permanente inabilità dello stesso a qualsiasi lavoro, unitamente ad una certificazione idonea a comprovare la relazione di parentela con il candidato.

TITOI CHE DÈSC DERIT A LA PREFERENZA A PARITÀ DE MERIT (art. 5, coma 4 del D.P.R. dai 9 de mé del 1994, n. 487 e sia mudazions e integrazions) e documentazion de referiment per la zertificazion del titol.

- 1) CHI CHE À CIAPÀ LA MEDAA AL VALOR MILITÈR
 - originèl o copia autenticchèda del brevet
 - copia autenticchèda del sfoi matricolèr o de la situazion de servije agiornèda da olache se pel entener che se à ciapà la medaa.
- 2) I MUTILÉ E I PEDIMENTÉ DE VERA EX COMBATENC
 - model 69 dat fora da la Direzion Provinzièla del Tesor
 - decret de conzescion de la penscion.
- 3) I MUTILÉ E I PEDIMENTÉ PER FAC DE VERA
 - documentazion desche tel pont sunsora.
- 4) I MUTILÉ E I PEDIMENTÉ PER SERVIJE TEL SETOR PUBLICH E PRIVAT
 - model 69/ter dat fora da l'aministrazion te chela che l candidat l é restà pedimentà o dai Enc publics autorisé aldò del D.M. dai 23 de mèrz del 1948;
 - decret de conzescion de la penscion o, a sie post, declarazion del INAIL che la zertee, apede la condizion de pedimentà del lurier, la sort de pediment e la perzentuèla de smendrament de la capacità de lurèr.
- 5) I ORFEGN DE VERA
 - zertificat dat fora da la prefettura competente (per la Provinzies de Trent e Busan dal Comissèr del Goern) aldò de la lege dai 13 de mèrz del 1958, n. 365.
- 6) I ORFEGN DI MORC PER FAC DE VERA
 - documentazion desche tel pont sunsora.
- 7) I ORFEGN DI MORC PER SERVIJE TEL SETOR PUBLICH E PRIVAT
 - declarazion spezifica de l'Aministrazion te chela che l mort l fajea servije, da olache se veide ence la data de la mort del genitor o l pediment che no ge dèsc l met de fèr negun lurier, apede na declarazion che zertee la relazion de parentela col candidat o, a sie post, declarazion del INAIL da olache se veit che l genitor l é mort per rejons de lurier e da chela che se veide ence la data de la mort del genitor o l pediment che no ge dèsc l met de fèr negun lurier, apede na declarazion che zertee la relazion de parentela col candidat.

8)	I FERITI IN COMBATTIMENTO - originale o copia autentica del brevetto oppure dello stato di servizio militare o del foglio matricolare aggiornato dal quale risulti che il concorrente è stato ferito in combattimento.	8)	I FERII EN VERA - originèl o copia autenticchèda del brevet opuramenter de la situazion de servije militèr o del sfoi matricolèr agiornà da olache se veit che l concorent l é stat ferì en vera.
9)	GLI INSIGNITI DI CROCE DI GUERRA O DI ALTRA ATTESTAZIONE SPECIALE DI MERITO DI GUERRA NONCHE' I CAPI DI FAMIGLIA NUMEROSA - documentazione come al punto 8) - stato di famiglia da cui risulti che la famiglia è composta da almeno sette figli viventi, computando tra essi anche i figli caduti in guerra.	9)	CHI CHE À CIAPÀ LA CROUSC DE VERA O N'AUTRA ATESTAZION SPEZIÈLA DE MERIT DE VERA E I CAPIFAMILIA DE FAMILIES GRANES - documentazion desche tel pont 8) - situazion de familia olache se veit che la familia la é metuda adum da amancol set fies en vita, dombran anter chisc ence i fies morc en vera.
10)	I FIGLI DEI MUTILATI E DEGLI INVALIDI DI GUERRA EX COMBATTENTI - documentazione come al punto 2) ed inoltre certificazione idonea a comprovare la relazione di parentela con il candidato.	10)	I FIES DI MUTILÉ E DI PEDIMENTÉ DE VERA EX COMBATENC - documentazion desche tel pont 2) e, apede, declarazion che zertee la relazion de parentela col candidat.
11)	I FIGLI DEI MUTILATI E DEGLI INVALIDI PER FATTO DI GUERRA - documentazione come al punto 3) ed inoltre certificazione idonea a comprovare la relazione di parentela con il candidato.	11)	I FIES DI MUTILÉ E DI PEDIMENTÉ PER FAC DE VERA - documentazion desche tel pont 3) e, apede, declarazion che zertee la relazion de parentela col candidat.
12)	I FIGLI DEI MUTILATI E DEGLI INVALIDI PER SERVIZIO NEL SETTORE PUBBLICO E PRIVATO - documentazione come al punto 4) ed inoltre certificazione idonea a comprovare la relazione di parentela con il candidato.	12)	I FIES DI MUTILÉ E DI PEDIMENTÉ PER SERVIJE TEL SETOR PUBLICH E PRIVAT - documentazion desche tel pont 4) e, apede, declarazion che zertee la relazion de parentela col candidat.
13)	I GENITORI VEDОВI NON RISPOSATI, I CONIUGI NON RISPOSATI E LE SORELLE ED I FRATELLI VEDОВI O NON SPOSATI DEI CADUTI IN GUERRA - certificato mod. 331 rilasciato dalla Direzione generale delle pensioni di guerra nel quale dovrà essere esplicitamente dichiarato il godimento della pensione di guerra ai sensi dell'art. 55 della Legge 10 agosto 1950, n. 648.	13)	I GENITORES VEDOVES NO MARIDÉ DA NEF, I OMEGN E LA FEMENES NO MARIDÉ DA NEF E LA SORES E I FRÈDES VEDOVES O NO MARIDÉ DI MORC EN VERA - zertificat mod. 331 dat fora da la Direzion generèla de la penscions de vera, olache cognarà vegnir declarà l godiment de la penscion de vera aldò del art. 55 de la Lege dai 10 de aost del 1950, n. 648.
14)	I GENITORI VEDОВI NON RISPOSATI, I CONIUGI NON RISPOSATI E LE SORELLE ED I FRATELLI VEDОВI O NON SPOSATI DEI CADUTI PER FATTO DI GUERRA - documentazione come al punto precedente.	14)	I GENITORES VEDOVES NO MARIDÉ DA NEF, I OMEGN E LA FEMENES NO MARIDÉ DA NEF E I FRÈDES VEDOVES O NO MARIDÉ DI MORC PER FAC DE VERA - documentazion desche tel pont sunsora.
15)	I GENITORI VEDОВI NON RISPOSATI, I CONIUGI NON RISPOSATI E LE SORELLE ED I FRATELLI VEDОВI O NON SPOSATI DEI CADUTI PER SERVIZIO NEL SETTORE PUBBLICO E PRIVATO - dichiarazione rilasciata dall'Amministrazione presso la quale il coniuge o parente prestava servizio o certificazione rilasciata dall'INAIL e certificazione attestante il rapporto di parentela o coniugio.	15)	I GENITORES VEDOVES NO MARIDÉ DA NEF, I OMEGN E LA FEMENES NO MARIDÉ DA NEF E I FRÈDES VEDOVES O NO MARIDÉ DI MORC PER SERVIJE TEL SETOR PUBLICH E PRIVAT - declarazion data fora da l'Aministrazion te chela che l om, la femena o l parent l era en servije o zertificazion data fora dal INAIL e declarazion che zertee l raport de parentela o de maridoz.

- 16) COLORO CHE ABBIANO PRESTATO SERVIZIO MILITARE COME COMBATTENTI
- dichiarazione rilasciata dalla competente autorità militare ovvero copia autentica dello stato di servizio militare o del foglio matricolare se riportanti dichiarazione in tal senso.
- 17) COLORO CHE ABBIANO PRESTATO SERVIZIO A QUALUNQUE TITOLO, PER NON MENO DI UN ANNO, NELL'AMMINISTRAZIONE CHE HA INDETTO IL CONCORSO (senza essere incorsi in procedimenti disciplinari)
- 18) I CONIUGATI E I NON CONIUGATI CON RIGUARDO AL NUMERO DEI FIGLI A CARICO (indicare il n. dei figli a carico)
- 19) GLI INVALIDI ED I MUTILATI CIVILI
- certificato rilasciato dalla Commissione sanitaria regionale o provinciale attestante causa o grado di invalidità.
- 20) I MILITARI VOLONTARI DELLE FORZE ARMATE CONGEDATI SENZA DEMERITO AL TERMINE DELLA FERMA O RAFFERMA
- stato matricolare di data recente rilasciato dalla competente autorità militare.

A parità di merito e di titoli, la preferenza è determinata:

- a) dal numero di figli a carico (*), indipendentemente dal fatto che il candidato sia coniugato o meno;
- b) dall'aver prestato servizio nelle amministrazioni pubbliche (indicare l'Amministrazione presso la quale è stato prestato il servizio);
- c) dalla minore età;

(*) per figli a carico si intendono soggetti con reddito annuo inferiore ad €. 2.840,51

Ai sensi dell'art. 100 comma 2 della legge regionale 03.05.2018 n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige) "nel caso di pari merito nelle graduatorie dei concorsi e delle selezioni, la preferenza nell'assunzione o nell'avanzamento è data, dopo aver rispettato i titoli di preferenza previsti dalla normativa vigente, al genere meno rappresentato nella specifica figura professionale o qualifica"

Ai sensi della legge 407/1998 sono equiparati alle famiglie dei caduti civili di guerra le famiglie dei caduti a causa di atti di terrorismo consumati in Italia.

La condizione di caduto a causa di atti di terrorismo, nonché di vittima della criminalità organizzata, viene

- 16) CHI CHE À FAT SERVIJE MILITÈR DESCHE COMBATENC

- declarazion data fora da l'autorità militèra competente opuramenter copia autenticà de la situazion de servije militèr o del sfoi matricolèr, cò l'é su declarazions en cont de chest.

- 17) CHI CHE À FAT SERVIJE A COLUN CHE SIE TITOL, PER NO MANCO CHE UN AN, TE L'AMINISTRAZION CHE À METÙ FORA L CONCORS (zena aer abù prozedimenc disciplinèrs)

- 18) CHI CHE É MARIDÉ O NO MARIDÉ CON REFERIMENT AL NUMER DI FIES A CÈRIA (scriver l numer di fies a cèria)

- 19) I PEDIMENTÉ E I MUTILÉ ZIVII
- zertificat dat fora da la Comiscion sanitèra regionèla o provinzièla che l zertea la rejons o la perzentuèla del pediment.

- 20) I MILITÈRES VOLONTÈRES TE LA FORZES ARMÉDES CONGEDÉ ZENZA DEMERIT A LA FIN DE LA FERMA O DEL RENOVAMENT DE LA FERMA
- situazion matricolèra fata da pech e data fora da la autorità militèra competente.

A parità de merit e de titoi, la preferenza la vegn determinèda:

- a) dal numer de fies a cèria (*), zenza conscidrèr se l candidat l'é maridà o no;
- b) da l aer fat servije te la aministrazions publiches (scriver te coluna Aministrazion che l'é stat metù en esser l servije);
- c) da la mendra età;

(*) desche fies a cèria vegn conscidrà sogec con n vadagn al an de manco che € 2.840,51

Aldò del art. 100 coma 2 de la lege regionèla dai 3.05.2018 n. 2 (Codesc di enc locai de la Region autonoma Trentin Sudtirol) "tel cajo de parità de merit de la graduatories di concors e de la seleziions, la preferenza te l'assunzion o te la progrescion la ge vegn data su, do aer respetà i titoi de preferenza pervedui da la legislazion en doura, al ses manco raprejentà te chela fegura profescionèla o califica"

Aldò de la lege 407/1998 vegn conscidrà valif che la families di morc zivii en vera la families di morc per fac de terorism stac te la Tèlia.

La condizion de mort per fac de terorism o de vitimes de la criminalità organisèda, la vegn zertificàda da

certificata dalla competente Prefettura (per le Province di Trento e Bolzano dal Commissariato del Governo), ai sensi della L. n. 302/1990.

la Prefettura competente (per la Provincies de Trent e Busan dal Comissèr del Goern), aldò de la L. n. 302/1990.

Informativa sui trattamenti di dati personali effettuati per la gestione delle procedure di selezione e concorsuali del personale

La informiamo che il Regolamento UE 2016/679 e il Decreto legislativo 196/2003 hanno ad oggetto la protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

Gli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 prevedono che il soggetto i cui dati vengono trattati (Lei, in qualità di interessato) venga debitamente informato sul trattamento medesimo.

Informativa dintornvia l tratament di dac personèi metù a jir per la gestion de la prozedures de selezion e de concors del personal

Ve meton en consaputa che l Regolament UE 2016/679 e l Decret legislatif 196/2003 i à desche argument l stravardament de la persones fisiches en cont del tratament di dac personèi.

I art. 13 e 14 del Regolament UE 2016/679 i perveit che l soget de chel che vegn tratà i dac (Vo, desche enteressà) l vegne metù en consaputa en cont del tratament medemo.

TITOLARE/TITOLÈR	TITOLARE/TITOLÈR
 Chi decide le modalità e le finalità del trattamento? Il Comun General de Fascia in qualità di titolare/contitolare del trattamento, decide le modalità e le finalità del trattamento. Chi él pa che dezide dintornvia la modalitèdes e la finalitèdes del tratament? L Comun General de Fascia desche titolèr/contitolèr del tratament, l dezide la modalitèdes e la finalitèdes del tratament.	COMUN GENERAL DE FASCIA con sede a San Giovanni di Fassa-Sèn Jan (Tn) in Strada di Pré de Gejia, 2 COMUN GENERAL DE FASCIA con senta a San Giovanni di Fassa-Sèn Jan (Tn) te Strada di Pré de Gejia, 2 - e-mail: segreteria@cgf.tn.it - sito internet: www.comungeneraldefascia.tn.it - PEC: pec.cgf@pec.comungeneraldefascia.tn.it
RPD/RSD	RESPONSABILE PER LA PROTEZIONE DATI RESPONSABOL PER L STRAVARDAMENT DI DAC
 Chi è il RPD? Il Responsabile per la protezione dei dati (RPD) è il soggetto individuato dal titolare del trattamento che svolge funzioni di supporto e controllo,	Consorzio dei Comuni Trentini, con sede a Trento, in via Torre Verde 23 Consortie di Comuns Trentins, con senta a Trent, te strèda Torre Verde 23 e-mail servizioRPD@comunitrentini.it

sull'applicazione del Regolamento UE. Chi éi pa l RSD? <i>L Responsabol per l stravardament di dac (RSD) l é l soget troà fora dal titolèr del tratament, che met en esser la funzioms de didament e control, acioche vegne metù en doura l Regolament UE.</i>	sito internet www.comunitrentini.it
DATI/DAC	CATEGORIE DI DATI PERSONALI TRATTATI CATEGORIES DI DAC PERSONÈI TRATÉ
 Quali dati raccogliamo? Raccogliamo diverse categorie di dati personali, a seconda della finalità del trattamento. Coluns éi pa i dac che binon su? <i>Binon su desvaliva categories de dac personèi, aldò de la finalitèdes del tratament.</i>	- dati identificativi semplici (es. nome, cognome, data di nascita, telefono, e-mail, indirizzo, codice fiscale) - categorie particolari di dati (es. categorie protette, salute) - dati di localizzazione (es. indirizzo IP) - dati giudiziari (es. procedimenti/condanne penali; misure di sicurezza) <i>dac identificatives scempies (ej. inom, inom de familia, data de nasciment, telefon, e-mail, direzion, codesc fiscal)</i> <i>categories particulères di dac (ej. categories stravardèdes, sanità)</i> <i>dac de localisazion (ej. direzion IP)</i> <i>dac giudizières (ej. prozedimenc/condanes penai/penèles; sistemes de segurezza)</i>
FONTE/FONTÈNES	FONTE DEI DATI/FONTÈNES DI DAC
 Dove sono stati raccolti i dati? I dati possono essere raccolti direttamente presso l'interessato, oppure presso enti terzi che ne hanno fatto comunicazione al titolare del trattamento. Olà vegnel pa binà su i dac? <i>I dac i pel vegnir biné su diretamente tras l enteressà, o tras enc terc do che l é stat metù en consaputa l titolèr di dac.</i>	- sono stati raccolti presso l'interessato (lei medesimo). In caso di verifiche sulla veridicità delle dichiarazioni rese, i dati possono essere raccolti presso altre Pubbliche Amministrazioni e/o Autorità giudiziaria. <i>I é stac biné su tras l enteressà (vo medemo).</i> <i>Tel cajo de zertamenc en cont de la declarazioms dates ju, i dac i pel vegnir biné su tras autra Aministrazions Publiches e/o Autoritèdes giudizièles.</i>
SCOPO/FIN	FINALITÀ DEL TRATTAMENTO FINALITÈDES DEL TRATAMENT



A che scopo trattiamo i Suoi dati?

Il trattamento dei Suoi dati è realizzato per diverse finalità.

Per coluna rejon tratone pa Vesc dac?

L tratament de Vesc dac l vegn metù a jir per desvalives fins.

I dati personali vengono raccolti e trattati per le seguenti attività:

- verifica del possesso dei requisiti di accesso alla selezione pubblica;
- predisposizione della documentazione per la procedura selettiva/concorsuale;
- redazione dei verbali di selezione e di valutazione da parte della Commissione giudicatrice;
- espletamento delle prove d'esame e relativa valutazione;
- formazione della graduatoria;
- comunicazione dei dati a terzi nel caso di esercizio del diritto di accesso;
- pubblicazione del dato sul sito web istituzionale dell'ente, alla pagina *Amministrazione trasparente*. Inoltre, i dati personali possono essere trattati per finalità diverse da quelle per le quali sono stati raccolti, garantendo in ogni caso la coerenza con i fini istituzionali.

I dac personèi i vegn biné su e traté per chesta ativitèdes:

- zertèr l posses di requisic de azes a la selezion publica;
- enjignèr la documentazion per la prozedura de selezion/de concors;
- scriver ju i verbaì de selezion e de valutazion da pèrt de la Comiscion d'ejam;
- meter a jir la proes d'ejam e sia valutazion;
- meter ju la graduatoria;
- fèr a saer i dac a terza persones tel cajo de derit de azes;
- meter fora l dat sul sit web istituzionèl del ent, te la piata *Aministrazion trasparente*. *Estra apede, i dac personèi i pel vegnir traté per finalitèdes desvalives per cheles che i é stac biné su, col arseguèr te ogne cajo la coerenza coi fins istituzionèi.*

CONDIZIONI/CONDIZIONS



Quale condizione rende lecito il trattamento?

Il trattamento, per essere lecito, deve essere fondato su un'adeguata base giuridica.

Coluna él pa la condizion che fèsc doventèr lezit l tratament?

L tratament, per esser lezit, l cogn vegnir endrezà aldò de n endrez giuridich adatà.

BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO BASA GIURIDICA DEL TRATAMENT

I dati sono trattati per l'esecuzione di un compito o di una funzione di interesse pubblico.

In particolare, la base giuridica è rinvenibile nelle seguenti disposizioni:
d.lgs. 33/2013 e legge regionale 10/2014 (normativa in materia di trasparenza amministrativa)
legge regionale 2/2018 e ss. (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)
d.lgs. 82/2005 (Codice amministrazione digitale)

I dac i vegn traté per meter en esser n doer o na funzion de enteres publich.

Avisa, l endrez giuridich se pel l troèr te chesta desposizions: d.lgs 33/2013 e lege regionèla 10/2014 (normativa en cont de trasparenza aministrativa) lege regionèla 2/2018 e do (Codesc di enc locai de la Region autonoma Trentin Sudtirol)

d.lgs. 82/2005 (Codesc amministrazion digitèla)

	Legge provinciale 23/1992 (legge provinciale attività amministrativa) Regolamento per le procedure di assunzione del personale Bando di concorso/selezione Ordinanza Ministero della salute d.d. 25.05.2022 (ultimo protocollo salute e sicurezza in periodo Covid-19)	Lege provinzièla 23/1992 (lege provinzièla attività amministrativa) Regolament per la prozedures per tor su personal Avis de concurs/selezione Ordinanza Minister de la sanità dai 25.05.2022 (ultim protocol sanità e segurezza endèna l Covid-19)
MODALITÀ/MODALITÈDES	MODALITÀ DEL TRATTAMENTO MODALITÈDES DEL TRATAMENT	
 I Suoi dati sono al sicuro? Nel trattare i Suoi dati adottiamo specifiche misure di sicurezza per prevenire la perdita, gli usi illeciti o non corretti e gli accessi non autorizzati ai Suoi dati personali. Vesc dac éi te n post segur? <i>Tel tratèr Vesc dac se emprevalon de sistemes de segurezza specifichs percheche i dac no vegne destrabonii, percheche no i vegne duré a na vida no lezita e no dreta e percheche no sie azesc no autorisé ai dac personèi.</i>	I dati sono trattati con strumenti informatici o manuali e tramite procedure adeguate a garantirne la sicurezza e la riservatezza. Il trattamento è effettuato, esclusivamente per le finalità sopra indicate, da personale specificamente autorizzato in relazione ai compiti e alle mansioni assegnate e nel rispetto del segreto professionale e del segreto di ufficio. Sono adottate specifiche misure di sicurezza per prevenire la perdita dei dati personali, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.	<i>I dac i vegn traté con strumenc informatics o a man e tras prozedures adatèdes per arseguirè la segurezza e l retegn. L tratament l vegn fat demò per la finalitèdes scrites de sora, da personal autorisà a na vida specifica en referiment ai doeres e a la manscions che vegn dat su e tel respet del secret profesionèl e del secret de ofize.</i> <i>L é stat tout su sistemes specifichs de segurezza percheche i dac no vegne destrabonii, percheche no i vegne duré a na vida no lezita e no dreta e percheche no sie azesc no autorisé ai dac personèi.</i>
CONSERVAZIONE CONSERVAZION	PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI TRAT DE TEMP TE CHEL CHE VEGN TEGNÙ SU I DAC	
 Per quanto tempo conserviamo i Suoi dati? Conserviamo i Suoi dati per un periodo di tempo che varia in base alle finalità del trattamento. Per cotant de temp tegnone pa su Vesc dac?	I dati sono conservati per il periodo strettamente necessario all'esecuzione del compito o della funzione di interesse pubblico e comunque nei termini di legge. La conservazione dei dati, contenuti nei documenti oggetto di protocollazione,	<i>I dac i vegn conservé demò per l trat de temp che serf per meter a jir l doer o la funzion de enteres publich e aboncont aldò de la lege.</i> <i>La conservazion di dac, scric ite ti documenc, argoment de protocolazion, la vegn fata</i>

<i>Tegnon su Vesc dac per n trat de temp che muda aldò de la finalitèdes del tratament.</i>	avviene secondo la disciplina dettata dall'art. 44 del Codice dell'Amministrazione digitale (D.lgs. 82/2005), tramite il Polo archivistico regionale dell'Emilia-Romagna - ParER, a tempo indeterminato.	<i>aldò del endrez pervedù dal art. 44 del Codesc de l'Aministrazion digitèla (D.lgs. 82/2005), tras l Partiment archivistic regionèl de la Emilia Romagna – ParER per n trat de temp no determinà.</i>
DESTINATARI/DESTINATÈRS	A CHI POSSONO ESSERE COMUNICATI CHI CHE PEL N TOR CONSAPUTA	
A chi potremmo trasmettere i Suoi dati? Per le finalità del trattamento indicate in questa Informativa potremmo trasmettere alcuni Suoi dati a soggetti esterni che agiscono come titolari e/o responsabili del trattamento. A chi podone pa ge manèr Vesc dac? <i>Per la finalitèdes del tratament metudes dant te chesta Informativa podaron ge manèr vèlch un de Vesc dac a sogec estergn che laora desche titolèr e/o responsabol del tratament.</i>	I dati possono essere trasmessi a soggetti esterni operanti, ad esempio: - Autorità e organi di vigilanza e controllo - Pubbliche Autorità che ne facciano espressa richiesta per finalità amministrative o istituzionali - società, associazioni o professionisti che prestino attività di assistenza o consulenza (es. membri esterni commissioni) - fornitore della piattaforma informatica utilizzata (es. sito web o software per selezione/concorso) - altre pubbliche amministrazioni che usufruiscono della graduatoria. I dati sono oggetto di diffusione tramite sito web istituzionale, limitatamente agli obblighi di trasparenza amministrativa imposti ex lege.	<i>I dac i pel vegnir mané a sogec estergn che laora, per ejempie:</i> - <i>Autoritèdes e orghegn de soravèrda e de control</i> - <i>Autoritèdes Publiches che porte dant domana apostà per la finalitèdes aministratives o istituzionèles</i> - <i>sozietèdes, sociazions o profescionisc che fèsc atività de assistenza o consulenza (ej. membres estergn comiscions)</i> - <i>fornidor de la piataforma informatica durèda (ej. sit web o software per selezion/concours)</i> - <i>autra aministrazions publiches che se emprevèl de la graduatoria.</i> <i>I dac i pel vegnir dac fora tras sit web istituzionèl, demò en referiment ai oblighes de trasparenza aministrativa stabillii da la lege.</i>
AUTORIZZATI/AUTORISÉ	CHI PUÒ TRATTARE I DATI CHI CHE PEL TRATÈR I DAC	
Chi sono i soggetti autorizzati a trattare i Suoi dati? I Suoi dati potranno essere trattati dai dipendenti dell'Ente.	I dati possono essere conosciuti da personale specificamente autorizzato in relazione ai compiti e alle mansioni assegnate.	<i>I dac i pel esser en consaputa del personal autorisà a na vida spezifica en referiment ai doers e a la manscions che ge vegn dat su.</i>

Coluns éi pa i sogec autorisé a tratèr Vesc dac? <i>Vesc dac i podarà vegnir traté dai dependenc del Ent.</i>	
TRASFERIMENTO TRASFERIMENT	TRASFERIMENTO DEI DATI IN PAESI EXTRA UE TRASFERIMENT DI DAC TE PAIJES EXTRA UE
I Suoi dati potranno essere trasferiti all'estero in Paesi fuori dall'Unione Europea? I Suoi dati potrebbero essere trasferiti in Paesi extra-europei. In caso di trasferimento di dati all'estero Le garantiamo il rispetto dei requisiti di legge per il trasferimento. Vesc dac pelei esser mané a la foresta te Paijes che no fèsc pèrt de l'Europa? <i>Vesc dac i podessa esser mané te Paijes extra-europeans. Tel cajo che vegnissa manà Vesc dac a la foresta Ve arsegon I respet di requisic de lege per I trasferiment.</i>	I dati possono essere oggetto di trasferimento delle banche dati fuori dall'Unione Europea. In caso di trasferimento i dati sono soggetti alle seguenti garanzie adeguate: • decisione di adeguatezza della Commissione Europea • clausole contrattuali standard • meccanismi di certificazione • codici di condotta <i>I dac i pel esser argoment de trasferiment de la banches de dac fora da l'Union Europeèna.</i> <i>Tel cajo de trasferiment i dac i vegn sotmetui a chesta garanzies adatèdes:</i> • <i>dezijion de adatament de la Comiscion Europeèna</i> • <i>clausoles de contrat standard</i> • <i>mecanismes de zertificazion</i> • <i>codesc de reportament</i>
OBBLIGATORIETÀ OBLIANZA	OBBLIGATORIETÀ DEL CONFERIMENTO DEI DATI OBLIANZA DE CONSEGNA DI DAC
Perché è necessario il conferimento dei Suoi dati? Per alcune finalità del trattamento è necessario che Lei conferisca i Suoi dati, senza i quali non potremo fornirLe i nostri servizi. Per altre, Lei è libero di non conferire i Suoi dati; in tal caso, il servizio ulteriore non sarà erogato. Per coluna rejon pa ge velel dèr su i dac? <i>Per vèlch una finalitè del tratament I é de besegn che Vo dajassède su Vesc dac, senza chi che no podassane ve sporjer nesc servijes. Per autra, Vo podede ence no i dèr ju; te chest cajo I servije no I vegnarà dat fora.</i>	Il conferimento dei dati ha natura obbligatoria. Non fornire i dati comporta non osservare obblighi di legge e/o impedire che l'Ente possa espletare le proprie funzioni istituzionali e/o erogare il servizio. <i>Dèr su i dac I é de obligh. No dèr ju i dac vel dir no respetèr i oblighes de lege e/o no ge dèt I met al Ent de meter a jir sia funzioms istituzionèles e/o sporjer I servije.</i>

DIRITTI/DERIC	I DIRITTI DELL'INTERESSATO I DERIC DEL ENTERESSÀ	
 Quali sono i Suoi diritti? Può esercitare i diritti che Le sono riconosciuti dal Regolamento Europeo. Ad esempio, può chiedere al titolare l'accesso ai dati che la riguardano, la loro cancellazione, rettifica, integrazione, nonché la limitazione del trattamento. Può inoltre proporre reclamo all'Autorità di controllo competente. Coluns éi Vesc deric? <i>Podede ve emprevaler di deric che Ve vegn recognosciù dal Regolament European. Per ejempie, podede ge domanèr al titolèr l azes ai dac che ve revèrda, domanèr de descancelèr i dac, de i retifichèr, de i integrèr e ence de limitèr l tratament. Podede ence ge portèr dant lamentanzas a l'Autorità de control competente.</i>	I diritti dell'interessato sono: – richiedere la conferma dell'esistenza o meno dei dati che lo riguardano; – ottenere la loro comunicazione in forma intelligibile; – richiedere di conoscere le finalità e modalità del trattamento; – ottenere la rettifica, l'eventuale cancellazione, la limitazione o la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge; – aggiornare, correggere o integrare i dati che lo riguardano; – opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati; – di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.	<i>I deric del enteressà i é:</i> - domanèr conferma se l é o no dac che i lo revèrda; - ciapèr sia comunicazion a na vida che l sie bon de la entener; - domanèr de esser metù en consaputa de la finalitèdes e de la modalitèdes del tratament; - ciapèr la retifica e sencajo la descancelazion, la limitazion o la trasformazion a na vida anonima o l bloch di dac traté de contra la lege; - aggiornèr, comedèr o integrèr i dac che i lo revèrda; - se oponer, per rejons legitimes, al tratament di dac; - portèr dant lamentanzas al Garant del stravardament di dac personèi.

MODIFICHE E AGGIORNAMENTI: la presente informativa può essere soggetta a modifiche e/o integrazioni.

Versione di data 18 aprile 2025

MUDAZIONS E AGGIORNAMENC: chesta informativa la pel vegnir sotmetuda a mudazions e/o integrazions.

Verscion dai 18 de oril del 2025

